

# ЧАЙ LADURÉE

## LADURÉE TEAS

### ЧЕРНЫЙ ЧАЙ / BLACK TEAS (500 мл / 500 ml)

**Чай «Меланж Ladurée» ~ Mélange Spécial Ladurée .....550 ₺**

Элегантный микс черного чая из Китая и Шри-Ланки, цитрусовых, цветов, сладких пряностей и ванили. Знаковый вкус Ladurée - нежный и сладковатый  
*Chinese black tea, citrus fruit, floral notes, light spices and vanilla. Sweet and delicate. Ladurée's signature*

**Чай «Королевский голубой сад» ~ Jardin Bleu Royal .....550 ₺**

Микс черного чая из Китая и Шри-Ланки с ароматами земляники, ревеня и вишни и с добавлением цветков василька и календулы  
*Black teas from China and Sri Lanka tea blend with wild strawberry, rhubarb and cherry aromas, scattered with cornflower and marigold petals*

**Чай «Отелло» ~ Othello .....550 ₺**

Индийский черный чай с пряным оттенком корицы, кардамона, перца и имбиря. Яркий и энергичный вкус, богатая симфония ароматов  
*Indian black tea with a spicy footprint of cinnamon, cardamom, pepper and ginger. A powerful and vigorous blending for a full-bodied symphony of flavours*

**Чай «Шери» ~ Chéri .....550 ₺**

Нежная смесь черного чая, с нотами какао, карамели и ванили. Гурманское посвящение легендарной французской писательнице Коlette и ее роману «Конец Шери»  
*Delicate blend of black tea, cocoa, caramel and vanilla. A gourmet and passionate tribute to Colette and her writings*

**Чай «Евгения» ~ Eugénie .....550 ₺**

Китайский черный чай в сочетании с ягодами клубники, малины, вишни, красной смородины. Восхитительный аромат для изысканной чайной паузы  
*Chinese black tea mingled with red fruits (strawberry, raspberry, cherry and redcurrant). A delicious aroma for an exquisite and delightful break*

**Чай «Жозефина» ~ Joséphine .....550 ₺**

Китайский черный чай с мандарином, грейпфрутом, апельсином и лимоном, оттененный нотами цветов жасмина. Утонченный элегантный микс.  
*Chinese black tea wrapped in tangerine, grapefruit, orange and lemon, delicately enhanced by a ring of jasmine flowers. A fine and elegant blending*

**Чай «Мария-Антуанетта» ~ Marie-Antoinette.....550 ₺**

Изысканный союз китайского и индийского черного чая в сочетании с лепестками розы, цитрусовыми и медом. Этот вкус переносит нас в пасторальную атмосферу Малого Трианона, утопающей в цветах резиденции знаменитой королевы Марии-Антуанетты  
*A superb blend of Chinese black tea, rose petals, citrus fruit and honey. Reminiscent of a sun-drenched stroll through Marie-Antoinette's estate at Versailles*

### ЗЕЛЕНый ЧАЙ / GREEN TEAS (500 мл / 500 ml)

**Чай «Король-Солнце» ~ Roi Soleil .....590 ₺**

Зеленый чай с энергичной нотой бергамота в комбинации с ревенем и карамелью. Щегольский микс вкусов в стиле могущественного монарха Людовика XIV  
*Green tea marked by the energy of bergamot combined with rhubarb and caramel. A royal blend that gives panache to this tea*

**Чай «1001 ночь» ~ Mille et une nuits.....550 ₺**

Сладкий и пряный вкус этого китайского зеленого чая оттеняется розой, цветками апельсина и имбирем. Чувственный и пленяющий аромат словно переносит нас на Восток — в погоне за истинным наслаждением  
*Chinese green tea that takes us to the East, both sweet and spicy, blending the rose, orange blossom and ginger. A motionless journey of sensual and captivating flavors for a single call "the pleasure"*

**Чай «Матильда» ~ Matilde.....550 ₺**

Микс китайского зеленого и черного чая с цветками апельсина и магнолии. Нежный вкус, сочетающий легкость и индивидуальность  
*Marriage of Chinese green and black teas with orange blossom and magnolia. A delicate flavour both of character and lightness*

## ТРАДИЦИОННЫЙ ЧАЙ TRADITIONAL TEAS

### ЧЕРНЫЙ ЧАЙ / BLACK TEAS (500 мл / 500 ml)

**Чай «Цейлон» ~ Ceylon** .....550 ₺  
Цейлонский черный чай  
*Black tea from Ceylon*

**Чай «Эрл Грей» ~ Earl Grey** .....550 ₺  
Традиционный черный чай из Китая, Шри-Ланки и Индии. Классический неизменно популярный вкус с ароматным эфирным маслом бергамота из Калабрии  
*Enchanting traditional black tea blend from China, Sri Lanka and India. Very much appreciated thanks to its bergamot essential oil from Calabria used for its flavour*

**Чай «Дарджилинг Намринг» ~ Darjeeling Namring** .....590 ₺  
Нежная смесь черного чая Дарджилинг из подножия Гималаев, с нотами миндаля и персика  
*Delicate Darjeeling blend of black teas from the foothills of the Himalayas, with a touch of almond and peach flavours*

**Чай «Роза» ~ Rose** .....590 ₺  
Черный чай из Китая и с Цейлона с нежными лепестками розы  
*Black teas from China and Ceylon with delicate rose petals*

**Чай «Улун с фиалкой» ~ Violette Oolong** .....590 ₺  
Сильная ферментация китайского улун приближает его к категории черного чая. Богатый вкус дополняют лепестки фиалки  
*Delicious Chinese black tea flavoured with violet petals*

**Чай «Ваниль» ~ Vanilla** .....590 ₺  
Богатый фруктовый вкус Дарджилинга и Ассамы с мадагаскарской ванилью и натуральным ванильным маслом  
*Strong and fruity Darjeeling and Assam tea blend, flavoured with vanilla from Madagascar and aromatized with natural vanilla oil*

**Чай «Лапсанг Сушонг» Lapsang Soucbong** .....590 ₺  
Аутентичный копченый черный чай из Китая  
*Authentic smoked Chinese black tea one of the most famous teas in China*

**Чай «Миндаль» ~ Almond** .....590 ₺  
Китайский, индийский и цейлонский черный чай с ароматом миндаля и с добавлением дробленых орехов  
*Black teas from China, Ceylon and India with almond flavors and small pieces of dried almonds*

**Чай «Карамель» ~ Caramel** .....590 ₺  
Китайский, индийский и цейлонский черный чай с ароматом карамели и засушенными лепестками цветков календулы  
*Black teas from China, Ceylon and India which were blended with caramel aromas and dried petals of marigold flowers*

### ЗЕЛЕНый ЧАЙ / GREEN TEAS LADUREE (500 мл / 500 ml)

**Чай «Жасмин Инь Хао» ~ Jasmin Yin Hao** .....590 ₺  
Китайский зеленый чай с цветками жасмина из уникального сада Инь Хао  
*Chinese green tea with jasmine flowers from the exceptional harvest of the Yin Hao great garden*

**Чай «Сенчаямато» ~ Senchayamato** .....590 ₺  
Зеленый чай с растительными и морскими ароматами. Охлаждающий и бодрящий  
*Japanese green tea with vegetal and sea-scented flavours. Chilling and bracing*

## ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ HOT BEVERAGES

<b>Венский кофе (150 мл / 40 мл)</b> .....250 ₺ Кофе Lадурée с кремом Шантильи <i>Café Viennois (150 ml / 40 ml)</i> <i>Ladurée coffee with Chantilly cream</i>	
<b>Кофе Lадурée (150 мл)</b> .....220 ₺ Черный кофе лунго <i>Café Ladurée (150 ml)</i> <i>Long black coffee</i>	
<b>Эспрессо (40 мл)</b> .....180 ₺ <i>Espresso coffee (40 ml)</i>	
<b>Двойной эспрессо (80 мл)</b> .....220 ₺ <i>Double espresso (80 ml)</i>	
<b>Капучино (150 мл)</b> .....250 ₺ на Ваш выбор на обычном или на соевом молоке <i>Cappuccino (150 ml)</i> <i>with regular or soy milk on your choice</i>	
<b>Кофе нуазет (40 мл)</b> .....180 ₺ Эспрессо с каплей молока <i>Café Noisette (40 ml)</i> <i>Espresso coffee with a touch of milk</i>	
<b>Горячий шоколад Lадурée (200 мл)</b> .....490 ₺ <i>Ladurée Hot chocolate (200 ml)</i>	
<b>Кофе латте Lадурée (250 мл)</b> .....250 ₺ на Ваш выбор на обычном или на соевом молоке <i>Ladurée Latte (250 ml)</i> <i>Coffee with regular or soy milk on your choice</i>	
<b>Ароматный кофе (150 мл)</b> .....250 ₺ С ореховым, карамельным или кокосовым сиропом или с сиропом «Амаретто» <i>Flavoured Coffee (150 ml)</i> <i>Hazelnut, caramel, coconut or Amaretto</i>	

## ВОДА И ГАЗИРОВАННЫЕ НАПИТКИ WATERS AND SODAS

<b>Жемчужина «Байкала» (250 мл)</b> ..... 150 ₺ Минеральная вода негазированная, Россия <i>Baikal Pearl (250 ml)</i> <i>Local still water</i>	<b>«Перье» (330 мл)</b> .....290 ₺ Газированная вода, Франция <i>Perrier (330 ml)</i> <i>Sparkling water</i>
<b>«Байкал Резерв» (250 мл)</b> ..... 150 ₺ Газированная вода, Россия <i>Baikal Reserve (250 ml)</i> <i>Local sparkling water</i>	<b>«Эвиан» (330 мл)</b> .....290 ₺ Негазированная вода, Франция <i>Evian (330 ml)</i> <i>Still water</i>
	<b>«Кока-Кола» (250 мл)</b> ..... 170 ₺ <i>Coca Cola (250 ml)</i>

## ХОЛОДНЫЙ ЧАЙ И КОФЕ ICED TEAS & COFFEES

Чай со льдом «Меланж Ladurée» (250 мл) .....	270 ₺
Нежная чайная композиция из цитрусовых, розы, ванили и корицы	
<i>Thé glacé Mélange Spécial Ladurée (250 ml)</i>	
<i>Delicate composition of citrus fruits, rose, vanilla and cinnamon teas</i>	
Чай со льдом «Меланж Шоколад и мята» (250 мл) .....	270 ₺
Черный чай из Китая и Индии с ароматами шоколада и мяты	
<i>Thé glacé Mélange Chocomint (250 ml)</i>	
<i>Black teas from China and India, chocolate and mint aromas</i>	
Кофе фраппе (250 мл) .....	290 ₺
<i>Iced coffee (250 ml)</i>	
Ароматный кофе фраппе (с корицей) (250 мл) .....	290 ₺
<i>Coffee frappe flavoured with cinnamon (250 ml)</i>	
Ароматный кофе фраппе (с фисташковым сиропом) (250 мл) .....	290 ₺
<i>Coffee frappe flavoured with pistachio (250 ml)</i>	

## СОКИ JUICES

Свежевыжатый сок (200 мл) .....	330 ₺
Апельсин, Грейпфрут	
<i>Fresh Juices (200 ml)</i>	
<i>Orange, Grapefruit</i>	
Натуральные соки и нектары (200 мл) .....	175 ₺
Персик, Яблоко	
<i>Juices and fruit nectars (200 ml)</i>	
<i>Peach, Apple</i>	

## БЕЛЫЕ ВИНА / WHITE WINES

150 ml / 750 ml

Sélection des Châteaux de Bordeaux Blanc .....	390 ₺ / 1800 ₺
Côtes du Rhône Chevalier d'Anthelme .....	1950 ₺
Grand Bateau Bordeaux AOC, 2014 .....	2300 ₺

## КРАСНЫЕ ВИНА / RED WINES

Sélection des Châteaux de Bordeaux Rouge .....	390 ₺ / 1800 ₺
Côtes du Rhône Chevalier d'Anthelme .....	1950 ₺
Grand Bateau Bordeaux AOC, 2014 .....	2350 ₺

## ШАМПАНСКОЕ / CHAMPAGNES

375 ml / 750 ml

Ladurée Brut (France) .....	5500 ₺
Ladurée Brut Rose (France) .....	3800 ₺ / 5900 ₺